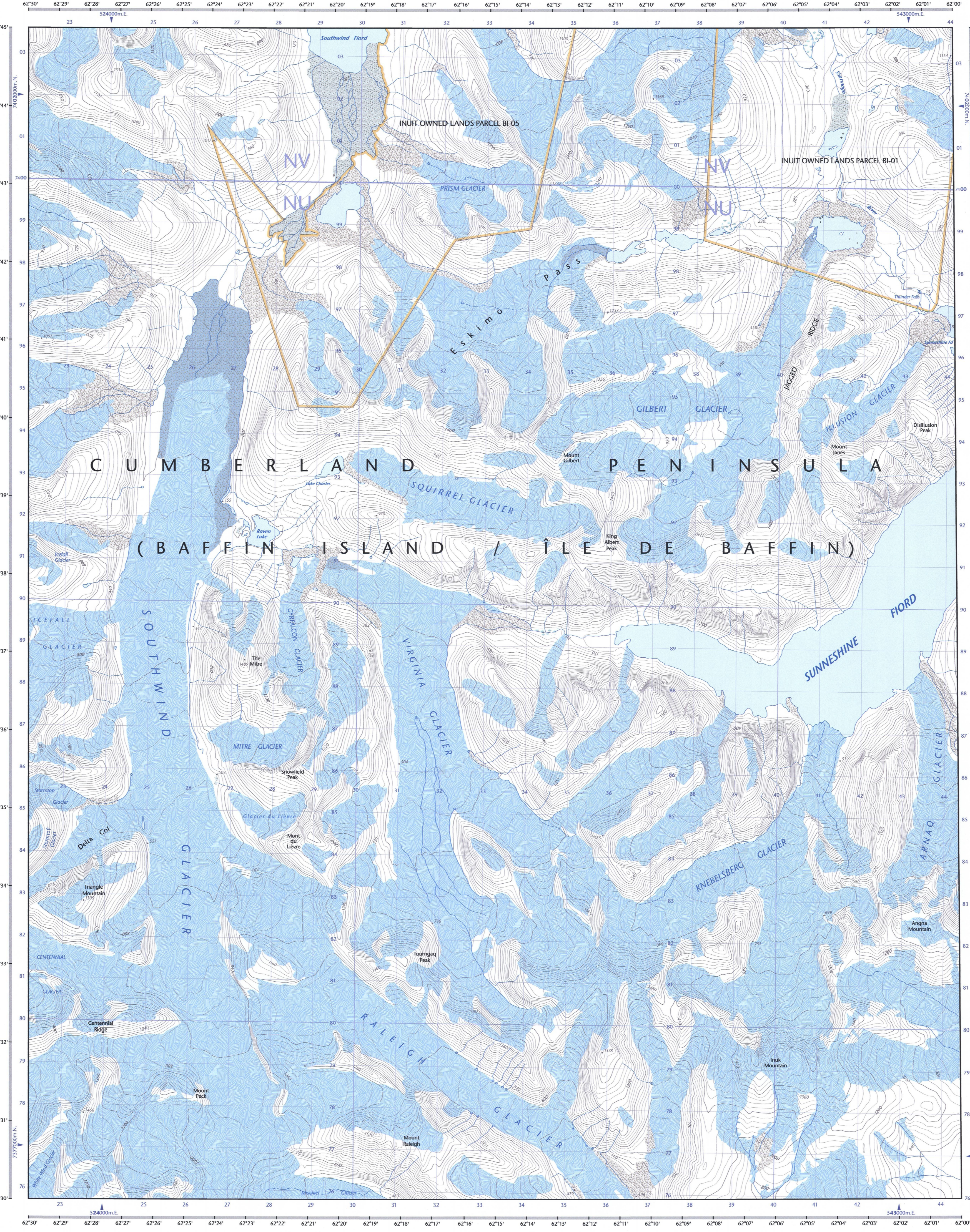
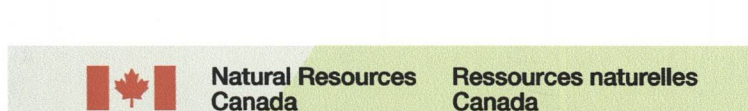


- Road hard surface, more than 2 lanes; full gate; service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies; poste de péage; centre de service
- Road hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; unimproved
Route: revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; pavé/parallèle
- Road hard surface, street; conduit bridge; loose or stabilized surface; street
Route: revêtement dur; rue; pont de conduits; de grès; aggloméré; rue
- Road loose or stabilized surface; all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
Route: de grès; aggloméré; toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
- Road loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; track; portage
Route: de grès; terre sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur; numéro de route; agglomérément
- Railway, single track; railway station; bridge; turntable; multiple tracks
Chemin de fer, voie unique; gare; pont; plaque tournante; voies multiples
- Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, metrol, footbridge
Transport rapide: voie ferrée, métro, passerelle
- Causeway, covered bridge; trestle; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; trestle; pont; pont mobile
- Boundary, international, boundary monument
Limite: internationale; repère d'appareillage
- Boundary, provincial and territorial
Limite: provinciale et territoriale
- Boundary, unurveyed provincial or territorial, area outline
Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary, administrative, notational
Limite: administrative; notative
- Boundary, geographic, unurveyed geographic, small Indian reserve
Limite: géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne
- Rail, fence
Mur/ clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas, control valve; multi-use; underground
Pipeline: pétrole, gaz naturel, valve de contrôle; multi-utilisateur; souterrain
- Mine pit, sand, gravel, clay, quarry
Mine; bari: sable; gravier; argile; carrière
- Apparatus/active, condition unknown; heliport
Appareil/actif; état, condition inconnue; héliport
- Industrial building; chimney; industrial, flare stack, burner; lumberyard
Bâtiment industriel; cheminée; industrielle, torche; brûleur; parc à bois débâchés
- Oil tank; water tank
Réservoir de pétrole; réservoir d'eau
- Oil grain elevator; oil crane tower; satellite tracking station
Élévateur à grains; tour de déchargement; station de poursuite de satellite
- Electric facility; oil or natural gas facility, wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower communication, radar antenna; radio telescope; fire control
Tour: communication, antenne radar; radiotélescope; feu, contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Sporting area; community centre
Centre sportif; arène; centre communautaire
- Lookout; beacons; etc.
Belvédère; lieu historique; etc.
- Golf course; campground; ruins
Tennis de golf; terrain de camping; ruines
- Ski lift; sports track
Remonte-pente; piste de course
- Building(s) building(s); religious; educational; cabin
Bâtiment(s) bâtiment(s); religieux; éducatif; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; Parliament Building; municipal hall
Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale
- Customs post; migrant station; cemetery
Poste de douane; poste de garde-frontière; cimetière
- Court house; penal institution
Palais de justice; établissement pénitentiaire
- Fire station; police station; armoury
Caserne de pompiers; poste de police; magasin militaire
- Wastewater/sewerage; watercourse; discharging stream
Fonctionnement; canal; fosse ou fossé; cours d'eau; déversoir
- Navigation light; ferry; crib or abandoned bridge pier
Feu de navigation; ferry; caisson ou pilier de pont abandonné
- Coast guard station; scaplane base; active, condition unknown; marina
Station de la garde-côte; hydrobase: actif, condition inconnue; marina
- Fish ladder; dam; small, large, carrying road
Échelle à poissons; barrage: petit, grand; pontant une route
- Dyke/weir/dam; boat camp; wharf; pier or dock; lock; beowater
Dighe/digue de protection; camp de chargement; quai; jetée; gât; batardeau
- Slip; drydock; lock; small island; navigational beacon
Cale; cale sèche; gât; îlot; balise de navigation
- Navigable canal; lock; ditch, conduit, irrigation canal; spring
Canal navigable; éclusé; fossé; canalisation; canal d'irrigation; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
Réservoir; réservoir souterrain; vivier dans l'eau
- Albion; dry dirt bed, sand in water; ford/shore flats
Albion: lit de rivière à sec, sable dans l'eau, estrans
- Rapids; falls (height)
Rapid; chute (hauteur)
- Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émergée
- Mossline; glacial debris; permanent snow and ice
Moussine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Mud; swamp; marsh in water; string bog
Mud; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; hundra polygons; peat bog
Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à peat
- Sand; cedar; piñon; wooded area
Sable; cèdre; pinon; région boisée
- Contours: index; intermediate; approximate
Courbes de niveau: principales; intermédiaires; approximatives
- Depression contour; spot elevation; cave
Courbes de cotelette; point coté; caverne



Nunavut

67°00'	16-L/15	16-L/16	16-L/17
66°45'	16-L/10	16-L/9	16-L/12
66°30'	16-L/7	16-L/8	16-L/5
66°15'	62°30'	62°00'	61°30'



Produced on March 02, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établi le 2 mars 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de carte accrédité.

Map content validity dates
 • Road network, Absent
 • Hydrographic network, 1956-1999
 • Vegetation, Absent
 • Buildings, Absent
 • Boundaries, 2009
 • Toponymy, 2004-2009

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: topo.maps@NRCan.gc.ca or Visit our Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca>

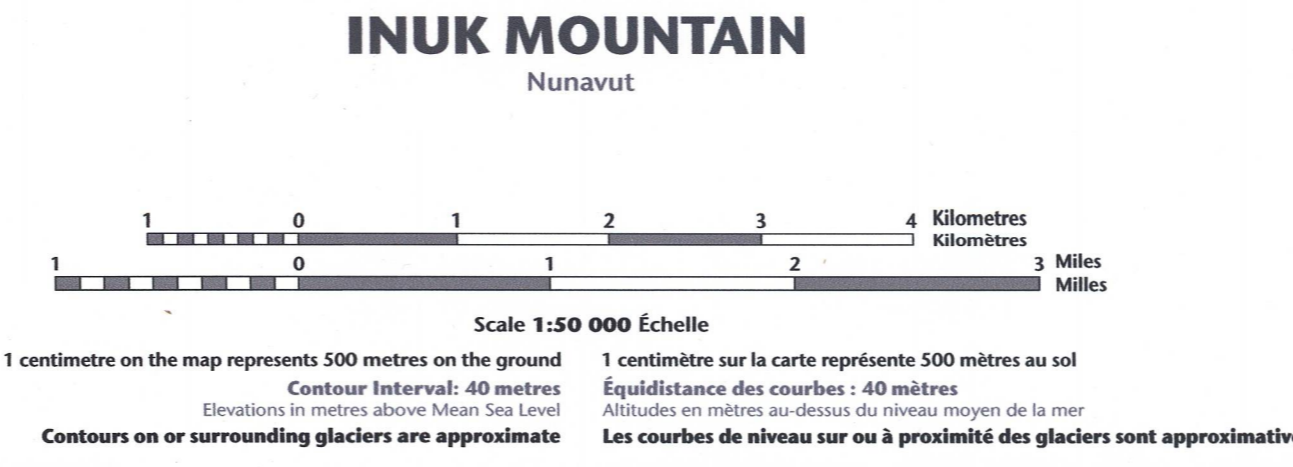
© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
 Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

Dates de validité du contenu de la carte
 • Réseau routier, Absent
 • Réseau hydrographique, 1956-1999
 • Végétation, Absent
 • Bâtiements, Absent
 • Limites, 2009
 • Toponymie, 2004-2009

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: topo.maps@NRCan.gc.ca ou Visitez notre site Web: <http://cartes.NRCan.gc.ca>

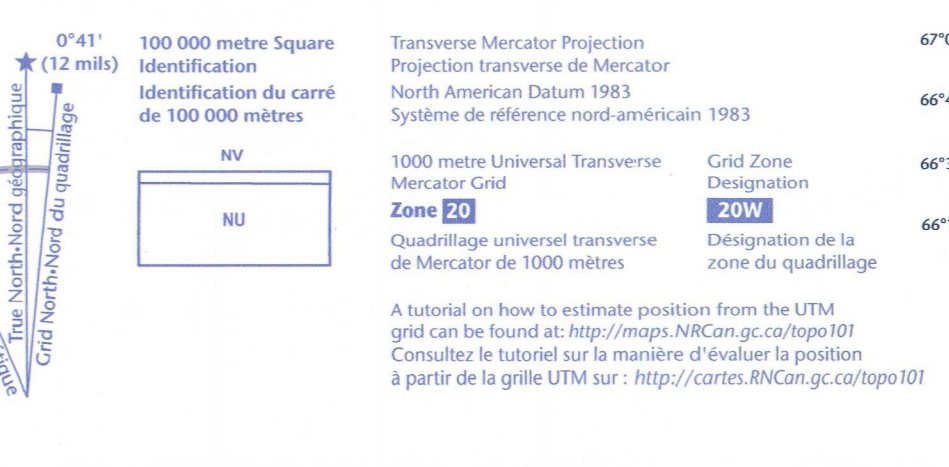
© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.
 Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.



Use diagram only to obtain numeric values
Approximate Mean Declination 2010
for centre of map
Annual change decreasing 31.4'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010
Variation annuelle décroissant 31.4'

For magnetic declination information, visit: <http://geo.nrcan.gc.ca/geomag>
 Pour information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://geo.nrcan.gc.ca/geomag>



67°00'	16-L/15	16-L/16	16-L/17
66°45'	16-L/10	16-L/9	16-L/12
66°30'	16-L/7	16-L/8	16-L/5
66°15'	62°30'	62°00'	61°30'

16-L/9
SCALE 1:50 000
EDITION 01
SERIES A713

Printed map / Carte imprimée
Cat. no. 16-L/9-01
M116-2010-010
ISSN 1915-884X
ISBN 978-0-660-64623-1

Digital map / Carte numérique
Cat. no. 16-L/9-02
M116-2010-010
ISSN 1915-8848
ISBN 978-1-106-0497-5